

# 영어 발화와 가사 리듬의 재구조와 리듬보의 활용\*

김기섭(한국교원대)

## <차례>

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1. 머리말              | 4. 재구조에 의한 발음변화와 리듬보의 활용 |
| 2. 영어 발화 리듬의 재구조    | 5. 맺는말                   |
| 3. 영어 시가 리듬의 운율 재구조 |                          |

## <Abstract>

### The Restructuring in English Utterance and Words and a Use of Textsetting

Key-Seop Kim

This study has two aims: one is to clarify the restructuring of English in utterance and the other is to make use of text-setting to be applied to getting accustomed to the English rhythm and pronunciation.

Clitics prove to play a crucial role on the English restructuring, and are found to be attached to their previous and to their next head or host, thus forming, respectively, an en-cliticized rhythm, trochee and a pro-cliticized rhythm, iambus. En-cliticization proves to be preferred to pro-cliticization in most types of English rhythms. Accordingly, the restructuring turn out to occur all over the levels of the Prosodic Hierarchy. That is, syllables, words and clitic groups are restructured in poetry as well as in song words, which means the necessity of restructuring throughout the levels of the Prosodic Hierarchy from the syllable to the utterance.

The present study suggests a good use of a rhythmic textsetting for learners of English to get accustomed to the stress-timed rhythm as well as to such changes in pronunciation as reductions, deletions, resolutions, contractions, and rhythms in English.

\* 이 연구는 한국교원대학교 기성회 연구비의 보조를 받음.

## 1. 머리말

영어의 음성학적, 음운론적 연구를 시 또는 노래와 연계하려는 노력은 꾸준히 있어 왔다. 시에 의한 재구조(Restructuring)와 악보에 근거한 리듬보(Textsetting)에 나타나는 여러 가지 문제를 해결하려는 개척적인 연구에는 Liberman, M and A. Prince(1977), Lerdahl & Jackendoff(1983), Jackendoff(1989) 등이 있다. 또한 음운론적 재구조와 관련한 연구로는 Liberman, M and A. Prince(1977), Attridge(1982, 1989), Cureton(1992), Selkirk(1984), Kaisse(1985), Hayes(1989), Jackendoff(1989), Tarlyanskya(1989) 등이 있다. 그리고 Nespor & Vogel(1986), Hayes(1989)의 운율층 위 이론, Hayes & Kaun(1994)의 가사와 시행에 대한 리듬보 연구는, 영어 노래 말(words)과 악보와 운율론적 이론에 근거하고 있어, 찬트(Chant), 랩(Rap), 노래로 영어 발음을 지도하는데 유익한 자료가 될 수 있다.

영어 발음을 학습하고 습득함에 있어서, 한국어의 리듬과 다른 영어의 리듬을 이해하는 것이 학습자들에게는 필요하다. 따라서 이 연구의 목적은 1) 영어 발화에 나타나는 강박 중심의 리듬에 의한 음운상의 재구조를 정리하고, 2) 단가(Wee Sing : Beal, P. C. and S. H. N. (1981-1999)), 유아노래(Nursery Rhymes), 자장가(Lullabies) 등 영어 시가의 박자(beats), 소절(bars), 악절(Phrase)간의 리듬과, 영시의 연속행(run-on-lines) 및 영시의 음절과 분절음의 압운에 나타나는 리듬과 발음 변화를 운율규칙(Prosodic Rules)과 음합규칙(Resolutions) 등을 통하여, 시행의 재구조를 조명하며, 3) 이들 재구조를 리듬보로 표시함으로써, 영어 발음 학습과 교수에 리듬보를 활용 할 수 있음을 보여 주고자 한다.

이 연구에서는 Jones(1960), Roach(1987), Giegerich(1992), Spencer(1996) 등의 자료를 근거로 영어 발화의 재구조를 정리한다. 시가의 재구조 형성은 Hayes & Kaun(1994)에 의거, Shakespeare, Milton, Cronin, Hopkins, Cummings의 시행을 중심으로, 울격과 운율 층위(Prosodic Hierarchy) 이론의 관점에서 재구조를 조명한다. 재구조에 의한 음운변화와 접어(Clitics)의 전접(Encliticization)과 후접(Procliticization) 현상을 음조 단위(Tonal Unit)와 운율 층위상의 재구조 현상으로 조명하고 정리하여, 이를 리듬보에 적용한다.

2장에서는 재구조의 일반적인 유형을 영어 발화에서 찾아 제시하고, 재구조와 음조 단위에 의한 음운 단위 및 운율층위상의 리듬 변화와 그 관계를 보여준다. 3장에서는 영어 시가의 리듬을 재구조로 분석하고, 이를 영시 소네트, 도약율, 자유시율 등에 나타나는 운율 재구조와 연계시켜, 리듬보로, 강약 관계, 발음 변화 및 지속시간 등을 제시한다. 4장에서는 2장의 영어 발화 재구조와, 3장의 시행과 시가의 재구조 현상과, 영어 리듬과 발음 변화를 리듬보상에서 제시하고, 찬트와 랩, 노래 지도에 활용할 수 있음을 보여준다.

이 연구로 Nespor & Vogel(1986)의 재구조는 모든 층위로 확대해야하고, 여기에

서 제시하는 영어의 재구조와 리듬보의 활용은 영어 발화 상에서 강박(強拍) 중심의 리듬에 의한 발음 지도에 매우 유용함을 보여줄 것이다. 특히 발화와 시가의 재구조는 일상 발화에서 접어의 전접에 의한 연음상의 발음의 변화와 문제를 해결하는 연구와 연계될 것이다.

## 2. 영어 발화 리듬의 재구조

영어의 발화에 나타나는 리듬이 통사 중심의 리듬 구조를 벗어나 재구조된다는 것은, Jones(1960), Roach(1987), Giegerich(1992), Spencer(1996)에서 언급되어 왔다. 이 장에서는 발화의 재구조와 리듬 관계를 조명한다.

### 2.1. 영어 발화 리듬

Jones (1960: 237)는 발화에 있어서 강세가 없는 음절은 강세가 있는 음절에 끌림을 다음과 같은 예로 증명하고 있다.

- 1) a. They're bathing in the/ sea.
- b. His movements are/ very/ rapid.
- c. You can come with/ me if you're/ ready.

a의 in과 the가 앞의 bathing에 전접한다. b의 are는 movements에, c의 You와 can은 come에 후접한다. if you're가 전접되는 'me'에 의미가 부여되기 때문에, 접어이지만, 강자리를 차지한 것이다.

#### 2.2.1. 음조군과 재구조

이와 같은 발화상의 재구조는 Roach(1987: 125)의 음조군(Tonal Group: TG)의 머리말(Head: H)에서도 잘 드러난다(머리앞말: Prehead=P, 음핵음조: Nucleus=N, 음조 꼬리: Tail=T).

- 2) P            H            N    P            N    P            H  
 || and then | nearer to the | front || on the || left | there's a | bit of  
           N    T    H                            N    T            P            H            N  
 || for-|est | coming down to the || wat|erside | and then a |bit of a || bay

이들의 강약관계의 구성은 각각 다음과 같고 강약 중심으로 재구조되고 있다.

- 3) a. nearer to the : [[강약] [약약...]] → [강약][강약] → [강 약]  
 b. coming down to the: [[강약 강] [약약...]] → [강약][강약약] → [강 약]  
 c. bit of a : [강[약 약...]] → [강 약]([bírəvəl])

### 2.2.2. 강박중심의 리듬 형성과 재구조

Giegerich(1992: 267)는 아래 발화에서 6개의 강박 중심으로 운율재구조를 형성함을 보여 준다. [강약]이 [강]으로, [약약]이 [약]으로 융합된다. -perience의 강약약]은 [-peri-][-ence]로, [강약][약]으로 재구조된다.

- 4)     ^ \            ^ \            ^ /            ^ \ \            ^ \  
       s w w        s w w        s w s        s w w w s w w  
 [Lots of em][-playersin][-sist on][word][-processing ex][-periences].
- 5) a. Lots of em-:     [강] [약[약] → [강약][약] → [강약] ([lɑtsə vəm])  
 b. -players in-:     강약] [약] → [강약] ([plɔyə zm]  
 c. -sist on-:         강] [약] → [강약] ([sɪ stən])  
 d. word-            :     강]            → [강]  
 e. processing ex-: [강약약] [약] → [강약약][약] → [강약]  
 f. -perience:        강약약]        → [강약][약] → [강약] ([pɪrɪ əns])

### 2.2.3. 발화 속도와 리듬 형성

또한 Spencer(1996: 283-294)는 강세 중심의 강박리듬이 빠른 말씨(allegro)와 느린 말씨(lento)에서 각각 다음과 같이 형성됨을 보여 준다.

- 6) a. 빠른 말씨: Peter spends his / weekends at the / sports club.  
 b. 느린 말씨: Peter / spends his / weekends / at the / sports / club.

이 발화의 다섯 개 강세 중, a에서는 3개만이, b에서는 6개의 강박이 부여되고, 'his'는 전접하나, at(강조)는 전접하지 않는다. 그 외에도 다음과 같은 예로 발화상의 운율이 재구조를 일으켜 리듬을 다시 형성함을 보여 준다.

- 7) a. Take / Grey to / London.  
 b. Peterson con-/tracted A-/manda's af-/fliction.  
 c. In a moment we'll / come to / Red / Square.

이 현상은 미국인 화자의 경우에 Grey에서 [t]가 [r]로, 또한 Peterson의 /n/음이 [ŋ]음으로 변하는가 여부로 확인할 수 있다. 만약 변한다면, 빠른 말씨에서 con-의 [k]에 의하여 비음동화가 일어났음을 증명하는 것이 된다.

## 2.2. 영어 발화의 전접

영어 발화는 전접이 많이 일어난다. 강세가 있는 음절이 강박이 되면, 뒤에 오는 기능어인 접어들은 전접한다. 밑줄 친 단어들이 앞의 강세어에 전접한다.

- 8) a. Take / Grey to / London. (Grey에 전접)  
 b. What is the / name of the / man in a / hat? (What, name, man에 전접)  
 c. In a moment we'll / come to / Red / Square. (moment에 전접).

발화나 어구의 머리에 내용어와 기능어에 관계없이 접어인 조동사(will), be동사(is), 부정어(not)는 He, Where, have에 전접한다.

- 9) a. He will come back soon. → He'll come back soon. (He: 기능어)  
 b. Where is the alligator? → Where's the alligator? (Wher: 내용어)  
 c. You have not been to the United States?  
 → You haven't been to the United States? (have: 기능어)

## 2.3. 영어 발화의 후접

기능어가 뒤의 내용어에 연결하는 것을 후접이라고 한다. 문장이나 발화의 중간, 심지어 발화의 사이에서도 기능어는 강세에 전접하지만, 발화의 머리나, 휴지가 있을 때, 또는 어구의 머리에서 앞의 강세가 없을 때 후접한다. 후접은 느린 속도의 말씨와, 영시의 약강격에 나타난다.

- 10) a. [You can come with me] [if you're ready]  
 (각각 come, ready에 후접, me를 강조하면 with가 me에 후접함)  
 b. [We'll start] [immediately] [if you're ready]  
 (각각 start, ready에 후접하고, 접어군 총위이면서 억양구 총위의 발음임)

이들이 약강격의 시에 나타난다면, You can, We'll, im-, -diately if you're는 각각 come, me-, read-, start, me-, read-의 강자리에 대하여 약자리를 차지함으로써 약강격을 이루게 된다. 그러므로 발화의 리듬과는 다르게 된다.

### 3. 영시와 노래 말의 리듬

영시와 노래 말의 리듬은 음절조절과 밀접한 관계가 있으므로, 운율과정과 융합(融合: Resolution), 영시와 노래 말의 리듬 형성과 연계성을 조명한다.

#### 3.1. 운율규칙과 융합규칙

영어에는 약음절이나 강세 없는 모음이 약화되거나 탈락하는 운율적 과정이 있고, 인위적이었으나 일상 영어에 합류한 융합현상이 있다.

triumph[-aɪə-], voyage[-ɔɪr-] 등의 두 번째 모음을 축약시키고, victory[-təri], catholic[-eəl-] 등의 공명성자음 앞의 약음절을 탈락시켜 음절의 수를 줄일 수 있다. envious[-ɪə-]와 continual[-və-] 등에서 강세가 없는 모음 앞의 고모음([ɪ], [u])을 비음절성(y, w)의 전동음으로 전환시켜 음절수를 줄인다. 영·미 원어민들은 이를 발화에서 나타내고, 시인들은 이를 근거하여 리듬 조절에 반영한다. 융합은 인위적인 운보의 조절로서, 약세를 지닌 음절이나 접어를 결합시켜, ‘강약’은 ‘강’으로, ‘약약’은 ‘약’으로 만들고, 기능어를 조건이 맞으면 율격의 음절로 계산하지 않는 방법이다(아래 c, d: Kiparsky 1977 참고).

- 11) a. And spends /his prodi/gal wits/in boot/less rhyme (Chaucer)  
 b. In the /afflict/ion if /these terri/ble dreams (Shakespeare)  
 c. A sam/ple to/ the youngest;/ to the more/ mature (Shakespeare)  
 d. Are you me/ditat/ing on / virgin/ity? (Shakespeare)

운율 현상과 융합으로 강박을 중심으로 음절을 조절하여 일정한 등시 간격으로 약보의 리듬에 맞출 수 있다. 전자는 영어의 운율 현상을 자연스럽게 반영하고, 후자는 일상 언어에서 강박과 약박을 조절하는 현상으로 남아 있다.

#### 3.2. 영시의 리듬과 재구조

영시의 연속행은 운율재구조를 조명할 수 있는 가장 좋은 자료가 된다. 17세기(Shakespeare와 Milton), 19세기(Hopkins)에도, 20세기(Cronin 1989)의 소네트 161편에도 많은 연속행이 나타난다. 여성행말(feminine endings)에서는 빈번하지만, 연속행이 남성행말(masculine endings)로도 자주 나타난다(김기섭 1994). 이것은 영시에서 종지행이 아닌 연속행의 운과 율을 활용한 증거가 되고, 인위적인 운율의 재구조를 보여준 것이기 때문이다.

### 3.2.1. 영시의 압운과 운을 재구조

- 12) a. But my five wits, nor my five senses can (남성행말)  
 Dissuade one foolish heart from serving thee, (Shakespeare. Son. 141)
- b. Cries the stall-reader, bless us! what a word on  
 A title page is this! and some in file  
 Stand spelling fals, while one might walk to Mile- (남성행말)  
 End Green. Why is it harder Sirs then Gordon, (Milton. Son. XII)

a의 'can'은 단음절어제약(Monosyllabic Word Constraint: Youmanns 1989)으로 강음보가 되고, b의 on은 목적어와 분리되고, 'Mile-end'는 두 음절이 행말과 행두에 분리되어 있다. Shakespeare와 Milton이 전접과 후접의 운율재구조로 운과 율을 조 절하고 있음을 극명하게 보여주는 실례이다.

- 13) a. For did she pride her, freighted fully, on (남성행말: 단음절어)  
 Bounden bales of a hoard of billion? -- (Hopkins)
- b. A beetling baldbright cloud thorough England (Hopkins)  
 Riding: there did storms not mingle? and(남성행말: 단음절어)
- c. Might you, on hypocrite lecteur, less hyp- (남성행말: 음절)  
 Ocrité perhaps, more hip than them, (EMW, 89-49)
- d. "She knew herself", he tells us, "touched, the con- (남성행말: 음절)  
 summation was upon her. She was gone." (EMW, 89-107)

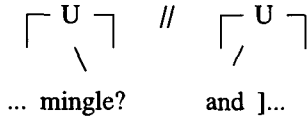
on, and, hyp-, con-, 각각, -ly, -gle, less, the에 대하여 강음보이다. on과 and는 접어군의 재구조이고, -hyp-과 con-은 단어의 재구조이다. 비록 영시이지만, 운율층위의 재구조가 음운구 이하의 층에서도 실현됨을 보여준다. 시의 형식은 발음과 밀접한 연계가 되어 있음으로 이와 같은 출현은 매우 의미가 있다. 더구나 Hopkins와 Cronin의 세계는 200년의 간격이 있음에 주목할 필요가 있다. 많은 정형율에서 연속행의 일반적인 현상을 발견할 수 있다. 종지행은 소네트 시행 4000여 행 중에서 불과 26.7%에 지나지 않는다(김기섭 1994). 이것은 종지행보다 연속행의 시행이 더 많다는 것을 의미하고 영시의 연속행과 운율층위가 연계되어 있음을 말해준다.

### 3.2.2. 발화와 시행의 운율재구조

이와 같은 영시의 연속행에 나타나는 운율재구조는 음절과 단어와 접어군 층위

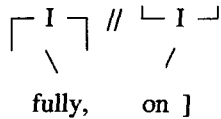
에서도, 모두 일어나고 있다는 것을 다음과 같이 나타낼 수 있다.

14) 발화 단위(시행간) 재구조



- a. A beetling baldbright cloud thorough England
- b. Riding: there did storms not mingle? and (U + W)

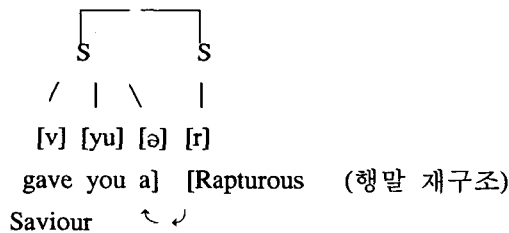
15) 억양구 간의 재구조



- a. For did she pride her, freighted fully, on
- b. all un-warned Bounden bales of a hoard of billion? --

16) 음운구내의 분절음 재구조

a.



- b. (1) Down all that glory in the heavens to glean our Saviour;  
And, eyes, heart, what looks, what lips yet gave you a
- (2) Rapturous love's greeting of realer, of rounder replies?  
There) - boy burglar, born, he tells me, of Irish  
Mother to an English sire(he  
Shares their best gifts surely, fall how things will), (Hopkins)

Saviour[séyvjua]를 gave you a R-의 [géyvjua]와 압운하는 과정은 독창적인 분절음의 재결합을 위한 재구조이고, 이것은, sire(he와 Sh)ares의 연음으로 [-ɪ-] [əz...]와 Irish의 [-ɪ]를 재구조로 압운하는 데에서도 발견할 수 있다.

이것이 Nespor & Vogel(1986)와 Hayes(1989)의 재구조의 운율층위를 재고하게 한다. 결론적으로, 연속행의 행말에 나타나는 유형은 산문의 구조를 바탕으로 재



구조되어 운문구조를 이루므로 음절층위에서부터 운율재구조는 일어난다. Cummings의 시에서 [-tk]와 [-at], [-f]와 [-p], [n]과 [d]의 분절음 압운은 특이하다.

### 3.2.3. 시의 일탈에 의한 다양한 재구조

아래에서 Cummings는 분절음의 재구조를 통하여 시각적 효과를 찾는다.

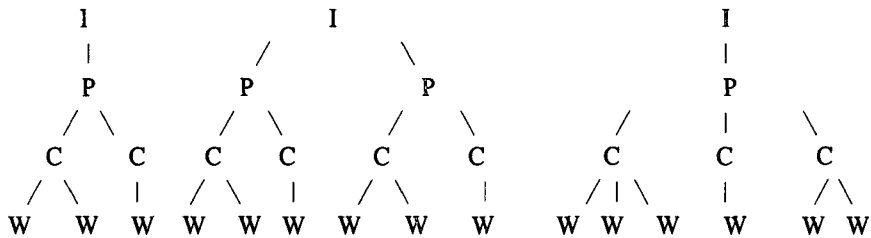
- away wanders: exact : [-kt] (단어내의 분절음)
- ly; as if : [-f] (접어군내의 재구조)
- not : [t] (분절음의 철자에 의한 재구조)
- hing hard, ever happ : [-p] (음보/단어 내의 음절 재구조)
- a. enc : [-n] (음절 재구조)
- b. D : [-d] (음절 재구조)

### 3.3. 재구조와 시가 리듬의 악절 구성

운율상의 재구조는 통사구조와 관계가 있으나 말의 속도와 의미 단위의 길이와 관계가 더 많다. 실제로 일상 생활어의 빠르기와 관계 있는 음조 단위는 강박 중심의 등시성과 관계가 있고 이것은 노래의 악절 구분에 활용된다.

#### 3.3.1. 운율층위와 음조단위에 의한 재구조

운율층위에 의한 재구조(17)는 복잡한 구와 절의 적절한 길이를 어느 정도 배분할 수 있고, 의미전달에 있어서 변화를 분명히 할 수 있는 장점이 있다. 음조단위에 의한 구조(18)는 운율층위의 단점을 보완하여, 강박 중심의 영어 음조단위에 의한 재구조를 운율층위에 따른 재구조로 표시할 수 있는 장점이 있다.



17) Wake you up,/wake you up,/you seven sleepers. /And do take/warning of me

H P N H P N P H N P H N TN

18) Wake you up,/wake you up,/you seven sleepers./And do take /warning of me



23) Wake you [up, wake you [up, you [seven sleepers. And [do take [warning of me. ✓  
 B            b            B    b            B            b            B (b)  
           └───┘    └──┘    └──┘    └───┘    └──┘    └───┘    └──┘ └──┘

3.3.3. 시가의 재구조와 강세와 음표 부여

다음 시가에서는 재구조와 악보상의 박자가 강박과 일치한다. 각음절별, 강세와 강박의 자리에 따라 적절한 음표를 부여하되 강세 음절의 음량을 고려한다.

24) The entsy, weentsy spider/ went up /the water spout.

Down came the rain /and washed the spider /out; .....

25) ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ ♩ (음표) : 6/8

The entsy, weentsy / spider went / up the water / spout. 1/8 1/4 1/8  
 └───┘    └───┘    └───┘    └───┘

♩    ♩ ♩    ♩    ♩    ♩    ♩ ♩    ♩

Down came the / rain and / washed the spider / out; 1/8 1/4 1/8 .....  
 └───┘    └───┘    └───┘    └───┘

en-, ween-, spi-, went, up, wat-, spout, down, rain, rain, washed, spi-, out의 강세에, 강박이나 여린 강박을 부여하는 것은 발화와 노래의 강박이 일치함을 뜻한다. 강박에는 장박리듬(강약약: ♩ ♩)의 박자를 할당한다(손일권 1998).

위의 악보의 음표 길이를 영시의 낭송 길이와 비교해 볼 수 있다. 영어의 한 음절은 보통 두 개의 모라임으로(Jensen 1993), 전형적인 영시의 낭송을 음향 분석에 의하면, 1 운보는 697 msec, 운보는 825 msec, 3 운보는 682 msec, 4 운보는 661 msec, 5 운보는 1,111 msec이다(김기섭 1997).

26) 강약조의 리듬보

x		x													x				
x	x	x		x		x		x		x		x		x	x				
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				
/		/										/		/					
강		약										강		약					
280	200	150	120	.....								280	200	150	120				
└───┘ └───┘																└───┘ └───┘			
지속시간/msec																강      약			



- 6/8 박자: Lazy, Mary will], [you get up, will] [you shall, have no], [pie?]
- b. 2/4 박자: [[and]<sub>B</sub>[dropped it.<sub>I</sub>]<sub>o</sub>][[put it]<sub>B</sub>[in his]<sub>o</sub>]
- 4/4 박자: [[and a]<sub>B</sub> [golden]<sub>o</sub>][[pear.The]<sub>B</sub>[...  
 [[came to]<sub>B</sub> [visit it]<sub>o</sub>] [[me. And]<sub>B</sub> [...
- 3/4 박자: [[on]<sub>B</sub> [the]<sub>o</sub> [tree]<sub>o</sub>] [[top]<sub>B</sub>oo,  
 [[When]<sub>B</sub>[the]<sub>o</sub>[wind]<sub>o</sub>] [blows, the]
- 6/8 박자: [[you]<sub>B</sub>o [get]<sub>o</sub>] [up, will]  
 [[you]<sub>B</sub> [naughty]<sub>oo</sub>] [kittens! Then]

시가의 악보에 나타나는 재구조는 약세의 약박 처리가 일반적인 언어상의 강세, 리듬조절상의 강세, 대조, 대비에 의한 강세의 강박처리에 의하여 운율적인 발화의 재구조를 철저히 지키고 있다고 결론지을 수 있다.

#### 4. 재구조에 의한 발음변화와 리듬보의 활용

리듬보로 영어의 발화에 나타나는 재구조를 영어 발음 교육에 어떻게 활용할 것인가, 리듬보로 영어 운율의 재구조 현상을 어떻게 표시하고 활용할 수 있는가?

##### 4.1. 재구조와 운율 층위의 변화




영어의 운율재구조를 요약하고, 재구조에 의한 발음변화를 정리해 보자.

##### 4.1.1. 운율 층위와 구조

강박 중심으로 리듬이 형성된다고 설명하는 다음 발화들의 구조를 운율 층위 이론에 의하여 층위별로 정리하면 다음과 같다.

- 30) a. [[[They]<sub>w</sub> [bathe]<sub>w</sub>]<sub>C/P</sub> [[in]<sub>w</sub> [the]<sub>w</sub> [sea]<sub>w</sub>]<sub>C/P</sub>]<sub>V/U</sub>.  
 b. [[[[His]<sub>w</sub> [movements]<sub>w</sub>]<sub>C</sub>]<sub>P</sub> [[are]<sub>w</sub> [very]<sub>w</sub>]<sub>C</sub> [rapid]<sub>w</sub>]<sub>C</sub>]<sub>P</sub>]<sub>V/U</sub>.  
 c. [[[[You]<sub>w</sub>[can]<sub>w</sub>[come]<sub>w</sub>]<sub>C</sub>[[with]<sub>w</sub>[me]<sub>w</sub>]<sub>C</sub>]<sub>P</sub> [[if]<sub>w</sub>[you're]<sub>w</sub>] [ready]<sub>w</sub>]<sub>C</sub>]<sub>P</sub>]<sub>V/U</sub>.

그러나 Jones(1960: 239)는 실제로 보통 속도의 발화에서는 각각 다음과 같은 박자가 부여됨을 밝히고 있다.

- 31)   
 a. They bathe in the sea.  
  
 b. His movements are very rapid.  
  
 c. You can come with me if you're ready.

#### 4.1.2. 운율구조의 재구조


실제의 발화에서는 각각 다음과 같이 운율재구조를 한다.

- 32) a. [[[They bathe in the]<sub>C</sub>] [sea]<sub>C</sub>]<sub>P/U</sub>.  
 b. [[[His movements are]<sub>C</sub>] [very]<sub>C</sub>] [rapid]<sub>C</sub>]<sub>P/U</sub>.  
 c. [[[You can come with]<sub>C/P</sub>] [me if you're]<sub>C/P</sub>] [ready]<sub>C</sub>]<sub>P/U</sub>.

각 발화의 접어군 C의 이동이 생긴다. 운율 재구조에서는 각각 [They bathe in the], [His movements are], [You can come with], [me if you're]가 접어군과 음운구로 재구조 된다. 이와 같은 현상은 음절의 분리와 분리된 약음절의 앞 강음절과의 결합을 낳기도 한다. 즉 앞 접어군과 분리된 약음절의 결합으로 「강약」격의 효과를 운용한다. Jones(1960: 238)의 아래 예서는 통사적인 운율 층위를 이루고 있으나 빠른 속도에서는 운율 재구조 현상이 일어난다.

- 33) a. [[We'll start immediately]<sub>P/U</sub>] / [if you're ready]<sub>P/U</sub> (느린 속도)  
 b. [[We'll start im]<sub>C/P/U</sub>][mediately if you're]<sub>C/P/U</sub>[ready]<sub>C/P/U</sub> (빠른 속도)  
 (매우 빠른 속도에서는 ii의 억양구 I의 수를 하나로 볼 수도 있음)

[sta:ti]가 [mi:dʒətliifjuə]와 같은 길이의 박자로 발음된다. 'immediately'의 첫째 약음절 [i]는 강박 단음절어인 'start'가 이루는 접어군[wi:l sta:t]이 되어 [wi:lsta:ti]가 된다. 강박을 중심으로 다음과 같이 동시적인 박자를 갖는다.

- 34)   
 wi:l stá:t imí:dʒətli if juə rédi

#### 4.2. 발음의 변화

발화의 재구조에서 리듬 단위별로 연습되는 경계가 달라지는 것은 물론, 발음의 속도에 의한 약화, 탈락, 축약 등이 일어난다.

#### 4.2.1. 느린 발음과 빠른 발음의 발음 차이

느린 발음이란 읽기에 나타나는 발음 속도 또는 통사구조 위주의 발음을 말한다. 빠른 발음이란 보통 말씨의 발음(casual pronunciation)으로 약간 빠른 말씨에 속한다. 다음을 발음할 때 통사적인 경계에 의한 발음과 NAE로 발음한다면 어떤 발음상의 차이를 발견할 수 있을 것인가를 살펴보자.

- 35) a. [[We'll start]<sub>c</sub> [immediately]<sub>c</sub> /[if you're ready]<sub>ep/</sub>]<sub>U</sub> (느린 속도)  
 b. [[We'll start im]<sub>c</sub> /[mediately if you're]<sub>c</sub> [ready]<sub>c/ep/</sub>]<sub>U</sub> (빠른 속도)

NAE에서는 a의 start의 /t/ 음이 탄설음화할 가능성이 있다. 2) immediately 뒤에 휴지를 넣음으로써 발음시간이 길어질 수 있다. b에서는 첫째, start의 /t/가 일반적으로 탄설음화 된다. 3) 발음시간이 짧아질 가능성이 있다. 그것은 -mediately와 if... 사이에 휴지를 둘 가능성이 없기 때문이다. RP로는 I.의 start 보다는 b의 start의 /t/가 더 유성음화 되거나 기식성을 떨 가능성이 많다.

#### 4.2.2. 발화의 재구조에 의한 발음 변화

발화의 재구조로 빈번하게 일어날 후어휘음운론(Post-lexical Phonology)적 상황은, 탄설음화(Put it into the water), 유/무성음화(Never fail to come with it. The man I come with is Tom), 기식음화(Keep it in the bowl), 비음동화(back and forth), 치음화(in the book), h-약화/탈락(an hotel), 구개음화(She loves you) 등이다.

아래의 36a)는 탄설음화의 가능성이 적으나, b)는 should와 thought의 {t, d}가 탄설음화할 것이다. 또한 /h/-약화 또는 탈락이 일어날 가능성이 높다.

- 36) a. [You should have thought] [of going] [there]  
 b. [You should have thought of] [going] [there]

37) Down [by the] station, ...

위의 [by the]가 느리게 발음하면 통사구조상 station에 후접되지만, 보통 빠르기로 발음하면, Down에 전접한다. 그러므로 후자의 경우에는 자연스럽게 비음동화가 일어나 /n/은 [m]으로 발음된다.

38) Spider went [up the] spout again.

[up the]가 통사구조상 spout에 후접하지만, 보통 빠르기에서는 자연스럽게 전접되고 again의 a-도 전접되어 spout의 /t/가 탄설음화될 가능성이 높다.

### 4.3. 챗트, 랩 지도와 리듬보 활용

영어의 리듬을 학습하는 사람에게는 챗트와 랩이 필요하다. 그것은 챗트와 랩을 이용하여 강박 중심의 박자 치기, 놀이 및 게임을 함으로써 영어학습에 대한 흥미를 갖게 하고(Murphy 1998), 영어의 리듬에 익숙하게 할 수 있기 때문이다. 특히 랩은 상급자들의 발음 연습에 더 필요한 방법으로 빠른 템포로 발음연습을 하기에 적절하고 연음상의 발음변화, 탈락음 연습에 적절하다.

#### 4.3.1. 리듬보 구성 절차

리듬보 구성은 자료 선정, 강세 찾기, 리듬보 준비, 박자 부여 기준 설정, 박자 부여의 순서로 진행한다.

- 1) 자료선정: 단계를 고려하여 규칙적인 강약의 교체와 불규칙적인 것을 혼용하여 그 단계를 설정한다.
- 2) 강세찾기: 모든 강음절과 내용어에 강세를 부여한다.
- 3) 박자 부여: 기준에 의하여 설정한 강박(B)을 부여한다.
- 4) 리듬보 준비
  - a. 각각의 강세의 대하여 강박자(B)를 부여한다.
  - b. 작은악절과 큰악절을 구분한다.
  - c. 각각의 악절에 양호리듬의 원칙에 따라 네 개의 강박을 둔다.
  - d. 가능한 악절 끝에는 강박과 함께 쉼표를 두어 강박자를 보충한다.
  - e. 가능한 중핵어 강세 규칙을 적용한다.
  - f. 각 음절은 두 개의 격자를 부여하되,
    - (1) 강세음절이 강박이면 3개, 약박이면 1개의 격자만 부여한다.
    - (2) 강세음절이 강박자라도 단모음이면 격자를 1개 부여한다.
    - (3) 강세음절의 모음이 긴장모음이면 격자를 3개 부여할 수 있다.
    - (4) 한마디에 3개이상의 강세음절이 부여될 때에는 한 개의 격자에 여러 개의 음절을 연결하여 빨리 발음하도록 한다.
    - (5) 쉼표에는 해당 길이 만큼의 격자를 여러 개 부여한다.
  - g. 랩의 리듬보 격자는 챗트를 위한 격자부여 수의 1/2이하로 줄인다.

챗트는 4/4박자, 3/4박자 노래의 템포로 발음하면서 박자에 맞추어 발음 연습을 하고, 랩은 매우 빠른 템포의 발음을 위하여 여러 개의 음절을 하나의 격자로 발음해야 함으로 연음과 이음으로 음악에서 활용할 수 있다.



4.3.2. 리듬보 활용의 실제

자료선정과 리듬보 구성의 절차에 따라 아래 노래 말의 가사를 실제로 리듬보에 투입해 본다.

39) a. 강세 찾기

Who néver did him ány hárm, and killed the míce in his fáther's bárn.

b. 강박 부여

B B B B B B B B  
Who néver did him ány hárm, and killed the míce in his fáther's bárn.

이 발화의 강세가 8개가 아니면 핵강세의 뒤에 합의 강박(implied Beat)을 들 수 있다(Attridge 1982, 1989).

c. 리듬보 투입

x  
x x xx xx x xx x x xxx xx x x xx  
| / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | / | /  
Whonever didhim an-y harm,and killedthe micein his father's barn. ✓

각 음절은 두 개 모라 길이임으로 두개의 격자를 표시했으나, in his는 각각 한 개의 모라를 부여했다. 그것은 이 노래 말을 8개의 강박으로 조절한 것이다. 격자의 길이 배분은 박자에 따라 조절된다. 그것은 다음과 같이 표로 나타낼 수 있다.

<표 1> 강세, 박자, 격자와 음표의 관계  
(in.m: 못갓춤마디, m: 마디, X는 3층 격자)

구절짓기	in.m	1st m.				2nd m.				3rd m.				4th m.					
1 가사마디	Who	ne	ver	did	him	an	y	harm	and	killed	the	mice	in	his	fa	ther's	barn	쉽	
격자배분	x	X	x	x	x	X	x	x	x	X	x	x	x	X	x	x	x	x	
2 가사마디	Who	ne	v	e	r	did	him	any	harm	and	killed	the	mice	in	his	fa	ther's	barn	쉽
격자배분	x	X	x	x	x	X	x	x	x	X	x	x	x	X	x	x	x	x	
박자	4/4	o	B	o	b	o	B	o	b	o	B	o	b	o	B	o	b	o	
	3/4	o	B	o	o	B	o	o	o	o	B	o	o	o	B	o	o	b	o
	2/4	o	B	o	B	o	B	o	B	o	B	o	B	o	B	o	B	o	
	랩	o	B			o				B				o					

4.3.3. 리듬보의 활용

이와 같이 음절과 박자에 따라 격자를 배분한 표에 의거하여 실제로 리듬보에

투입하여 박자를 조절할 수 있다.

40) 박자조절과 리듬보 활용

a. 4/4 박자 전환

x		x		x		x														
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Whenever didhim any harm,and killedthe miceinhis father'sbarn.γ  
 o B o b o B o b o B o b o B o b (o)

b. 6/8 박자 전환

x		x		x		x														
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Whenever didhim an-yharm,and killedthe miceinhis father'sbarn.γ  
 o B o o b o o B o o b o o B o o b o o B o o b o (o)

6/8 박자에서, 큰 강박과 작은 강박은 강세위주로 두 개의 약박은 약세위주로 배분한다. 이 때 음절의 음량이 리듬과 함께 음표의 배분에 고려된다.

c. 랩 전환

x		x		x		x														
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Whenever didhim an-y harm,and killedthe miceinhis father's barn. γ  
 o B o B o (B)

랩에서는 다른 박자의 리듬과는 달리 nev-와 killed에만 큰 강박이 부여되고 an-, fa-가 약박이 되고, 그 외에 강세가 실제의 발화에서 나타날 수 있는 did, harm, mice, barn은 한 개의 모라 즉 한 개의 격자로 발음함으로써 매우 빠르게 약음절들과 융합한다. 음표와 음절로 나타내면 다음과 같이 예상된다.

d. 음절과 음표와 랩

♪ ♪	♪	♪	♪	♪
Who neverdidhim	any harm,and	killedthemiceinhis	father'sbarn.	γ
o B	o	B	o	(B)

각각의 장박과 약박은 연음이 되어 [névəri], [èniarmə ŋ], [kíldəməysnɪs], [fàðəzba n]로 발음변화가 일어나므로 발음 연습에 활용하기에 매우 적절하다.

## 5. 맺는말

본 연구는 1) 영어의 일상 발화나 단가 등 시가와 영시의 연속행에 나타나는 운율 재구조가 노래에서 재구조에 연결되는 상황에 대한 이론적 근거를 제시하고, 2) 이를 근거로 영어의 시가에 나타나는 악절의 구성이 발화와 연계되어 있음을 보여주고, 3) 이것을 영어의 재구조에 의한 발음 변화를 챗트와 랩으로 지도할 때, 리듬보를 활용할 수 있음을 보여 주기 위한 것이었다.

이를 위하여 운율 규칙과 융합 규칙이 적용되어 운율 재구조로 나타나는 음운적 변화를 약강 4보격의 동시와 영시 정형율인 소네트에서 조사하고 분석하여 발화의 재구조와 연계성을 보여 주었다. 또한, Shakespeare, Milton, Hopkins, Cummings 등에 나타나는 운율상의 재구조를 영어의 리듬보에 투입했을 때, 그 이론적 근거와 연계성을 보여 주고, 영시 운율의 재구조, 재구조의 일탈 허용과 엄격성이 리듬보에서 처리되는 현상을 자료로 제시하였다. 이것을 리듬보에 투입하여, 강음절의 연속도 여러 개의 약음절로 나타낼 수 있고, 느리기와 빠르기로, 균형 리듬과, 별형 리듬, 장박 리듬 등이 리듬보에서 형성됨을 보여주었다.

본 연구는 영어의 분절음 층위가 존재함을, 특히 Hopkins의 도약율과 Cronin의 소네트형 시와, Cummings의 의도적, 외형적 영시작법을 분절음이라는 하위 층의 존재로 예시하여, 운율 재구조는 생활어에 나타나는 현상임을 규명하고, Nespor & Vogel(1986)의 「운율 재구조」 이론의 한계를 보여 주었다.

리듬보의 활용은 악보에 근거하여, 약음절의 처리와 강약음절의 종속 관계를 살펴, 영어 학습자의 흥미 유발과 학습상의 흥미 지속이 가능함은 물론, 발음의 지속시간에 의한 속도 조절, 강세 정도와 격자 줄과 층의 배분 등이 영어 발화와 시가와 시행의 박자와 악절 구성과 밀접하게 연관되어 있음을 보여줌으로써 영어 발음 교육상의 활용할 수 있음을 입증하고자 하였다.

## 참 고 문 헌

김기섭(1994), 영시 연속행의 운율 재조직, 「인문논총 1」, 8-41, 한국교원대학교 인문과학연구소.

\_\_\_\_\_ (1997), 영어동요의 구절짓기와 리듬보의 활용, 「제3회음성학학술대회」, 115-141.

손일권(1998), 영어노래에서의 음절과 박, 음표의 관계, 「말소리 35-36」, 101-120, 대한음성학회.

- 이현복(1982), 속도와 리듬에 따른 말소리의 변동, 『어학연구 제 18권 제 1호』.
- Attridge, Derek (1982), *The Rhythm of English Poetry*, *English Language Series No. 14*, Longman, Burnt Hill, Essex.
- Beal, P. C. and S. H. N. (1981) *WEE SING and PLAY*, N.Y.: Price Stern Sloan.
- \_\_\_\_\_ (1985) *WEE SING and PLAY*, N.Y.: Price Stern Sloan.
- \_\_\_\_\_ (1996) *Wee Sing Fun 'n' Folk*, N.Y.: Price Stern Sloan.
- \_\_\_\_\_ (1999) *WEE SING In the Car, Sing Along* (series): N.Y.: Price Stern Sloan.
- Cronin, A. (1984), *41 Sonnet Poems 1982*, Raven, London.
- \_\_\_\_\_ (1989), *The End of The Modern World*, Raven, London.
- Cureton, R. D. (1992), *Rhythmic Phrasing in English Verse*, Longman, London, N.Y.
- Giegerich, Heinz J. (1992), *English Phonology*, Cambridge University Press.
- Hayes, B. (1989), Prosodic Hierarchy in Meter, *Phonetics & Phonology*, vol. 1, 210-260, Academic Press.
- Hayes, B. & Kaun. A. (1994), The Role of Phonological Phrasing in Textsetting, Ling. Dept. UCLA.
- Hopkins, G. M. (1956), *Poems of Gerald Manley Hopkins*, Oxford Univ. Press.
- Jackendoff, Ray (1989), A Comparison of Rhythmic Structures in Music and Language, *Phonetics and Phonology*, vol.1., 15-44, Academic P.
- Jensen (1993), *English Phonology*, John Benjamin Publishing Company, Philad.
- Jones, D. (1960), *An Outline of English Phonetics*, Heffer, Cambridge.
- Kaisse, Ellen M. (1985), *Connected Speech*, Academic Press, INC. Orland, San Diego.
- Kiparsky, P. (1977), The Rhythmic Structure of English Verse, *Linguistic Inquiry*, vol.2, No.2.
- Lerdahl & Ray Jackendoff (1983), *A Generative Theory of Tonal Music*, Cambridge, London, England.
- Liberman, M and A. Prince (1977), On Stress and Linguistic Rhythm, *L.I.* 8-2.
- Murphey, Tim (1998), *Music & Song*, Resources Book for Teachers, Oxford Univ. Press.
- Nespor, M. and I. Vogel (1986), *Prosodic Phonology*, Foris Publications.
- Roach, Peter (1987), *English Phonetics and Phonology*, Cambridge Univ. Press, N.Y..
- Selkirk, E. (1984), *The Phonology and Syntax*, N.Y., Tokyo, London: The Mit P.
- Spencer, Andrew (1996), *Phonology*, Blackwell, Cambridge, Mass. USA.
- Tarjanskya, M. (1989), General and particular Aspects of Meter, *Phonetics and Phonology*, Vol. 1, Academic Press.
- Youmans, G. (1989), Milton's Meter, *Phonetics and Phonology*, vol. 1, 341-379, Acad. P.

접수일자: 2000년 10월 8일

게재결정: 2000년 12월 2일

▶ 김기섭(Key-Seop Kim)

주소: 충북 청원군 강내면 다락리 산 7

소속: 한국교원대학교

전화: 043-230-3506

e-mail: keyseop@cc.knue.ac.kr